چهارشنبه

۱۰ شوال سنه ۱۳۳۷
۹ تموز سنه ۱۳۳۵
[قرق دردنجی سنه]

صاحب امتیاز : مختار سید

اداره‌خانه : باب‌عالی جوارنده ابولسعود جاده‌سنده
تلفون نومروسی : ۱۹۷۵

خصوصات تحریریه واداریه ایچون صاحب امتیاز نامنه مراجعت اولنور

ترجمان حقیقت

نومرو ۱۲۷۸۱

شرائط اشتراک: استانبول وولایات ایچون سنه‌لکی ۶۵۰
آلتی آیلغی ۳۶۰ اوچ آیلغی ۱۸۰ غروشدر
ممالک اجنبیه ایچون سنه‌لکی ۸۴۰ آلتی آیلغی ۴۴۰
اوچ آیلغی ۲۴۰ غروشدر

اعلانات ایچون اداره خانه‌یه مراجعت ایدلملیدر

اوقات	اذانی ساعت	وسطی ساعت
طلوع شمس	۸ ۵۵	۰ ۳۸
ظهر	۴ ۳۶	۱ ۱۹
عصر اول	۸ ۳۵	۵ ۱۸
غروب	۱۲ ۰۰	۸ ۴۳
عشاء	۲	۱۰ ۴۳
امساك	۶ ۳۹	۳ ۲۰

نسخه‌سی ۲ غروشدر

مرکون آقشاملری نشر اولنور اسلام وتورك غزته‌سیدر

نسخه‌سی ۲ غروشدر

ینه انتخابات

وحدت ملیه هیئتنك دونکی غزته‌لرده مندرج اولان بیاننامه‌سی طولاییسیله بوستونلرده برقاچ کره مناقشه ایتدیکمز بربحه تکرار عودت لزومنی حس ایدییورز.

تایمس غزته‌سنك استانبول مخابری غزته‌سنه کوندردیکی اوزون بربند ایله مملکتمزده بالخاصه صوك زمانلرده کچن وقایعی وبوجایع اوزرنده اوروپا مطبوعاتنده کوریلن مصالری پك کوزل تشریح ایدییور . بالخاصه ازمیر مسئله‌سنده‌کی تدقیقاتی ومطالعاتی پك مهمدر .

برطاقم خصوصاتده تایمس محررینك پك چوق آلداندیغنی کوریورز . فقط نه‌قدر اولسه مملکتك بوتون روحنه واقف اولمایان براجنبی اولدیغی ایچون بوخصوصك تنویری بزم مساعیمزه متوقفدر. تایمس مخابری بالخاصه بزم هرکون تصادف ایلدیکمز وقعه‌لری یاد ایدرك دییورکه :

« سوکه‌یه یقین بروم کویی اهالیسی قادینلرندن برینك برتورکه اولنمسندن منفعل اوله‌رق کیدوب هم تورکی دوکرلر، هم ده قادینی برقاطره بیندیره‌رك آرقه‌سندن چولوق چوجق طاش آته‌رق شهراطرافنده کزدیررلر . ژاندارمه‌لر مظنونلری توقیف ایدرلر . بونلرك یونان اردوسنده خدمت ایتدکدن صوکره مملکتلرینه عودت ایتمش اولان رومللر اولدیغی نبین ایتمشدر.

بناءً علیه تورکلره بعض یاکلش حرکتلرندن دولایی ایی بر درس ویرلمك لازمکلیورسه‌ده آیدین وحوالیسی حقنده حقلری اولدیغی ده شبهه‌سزدر. شیمدی یونانستان طرفنه جلب اولنان ازمیرده‌کی اکثریت مسلماندر .

رومللر ۱۹۱۴ ده تهجیر ایدیلن مهاجرلرده داخل اولمق اوزره حساب ایدیله‌جك اولورسه آنجق یوزده ۳۵ نسبتنده‌درلر. یالکز ازمیر سنجاغنده رومللر بر آز فضله ایسه‌لرده « کاوور » ازمیرنده مسلمان وتورك اکثریتی واردر. اکر رومللر تجارت نقطهٔ نظرندن دوشونیورلرسه بوخصوصده حق فزانه‌میورلر. چونکه اراضی صاحبلری تورکلر اولدیغی کبی زراعتله‌ده اشتغال ایدنلرده اورانك صاحبی اولان تورکلردر .

شیمدی یونانلیرك النده بولنان ازمیر سنجاغی ایله ازمیر کورفزینك شمال و جنوبنده‌کی اراضینك یونانلیلره ترکنه یالکز ازمیرده‌کی بیوك اراضی صاحبلری دکل بتون غربی آناطولی خلق مخالفت ایدییورلر . چونکه ازمیر آناطولینك یکانه اخراجات اسکله‌سیدر . تورکلر ازمیرك رومللر النده بولونمسی آناطولی تجارتنی هردقیقه سکته‌دار ایده‌جکنی تیقن ایدییورلر . دیکر طرفدن ایوالق ده‌کی روم اهالی ترك اداره‌سنه کیرمکدن شکایت ایدییورلر. حال حاضرده مسلمانلر یونان اداره‌سنه هرزماندن دها زیاده مخالفت ایتمکده‌درلر . ترکیا حکومتی قوهٔ عسکریه ، قدرته مراجعت ایدن اهالینك مقرراتی علیهنه اولان عصیانتی منع ایده‌مز . بوقاریشیقلغه یالکز بوصورتله برنتیجه ویریله‌بیلیر . یونانستان کرچه عسکری نقطهٔ نظردن سلاحسز اولمقله برابر بوره کنده‌کی آتش غلیانی محافظه ایدن تورکیادن قوتلیدر . حال وموقع بولندیغی وضعیتده براقیله‌جق اولورسه ترکیانك درت سنه‌دنبری محاربه‌دن الك ایی مضطرب اولان بر شهریله تخریبات واختلاله کیرمش اوله‌جقدر. چونکه یونانستان حکومتی ایالتلرینی اداره ایتمك ایچون منتظم بر شکل اداره‌یه مالك اولمدیغندن اوراده بر یاکلش حرکت بوتون اداره‌یی آلت اوست ایدر .

ترکیا صیقی براجنبی اداره‌سنه ویریلیر ویونانلیلرك اکثریت تشکیل ایتدکاری یرلرده عین اداره‌یه تابع طوتیلیرسه برقاچ نسل صوکره اوروپا وآمریقا (یانی) ویا (محمد)ك ، تورکیا ویا یونان اداره‌سندن هانکیسنك مرجح اولدیغنی آکلایه‌جقدر .

ترکیانك یونانستانه الحاق سالف الذکر مسائل قدر مهم بر ایش تشکیل ایدییور . چونکه ترکیا خاق پك قوتسز اولدیغندن مخالفتی خاطرلرینه بیله کتیرمیورلر . تورکلر آناطولی واستانبول مسئله‌لرینه دها چوق اهمیت ویریورلر ، ارکنه صوبی حوالیسی ایله مریچ نهرینك شرق ساحلی یونانلیلر طرفندن اشغال ایدلمشدر . بوراییه آناطولی وقره دکز حوالیسندن بر چوق مهاجرلر کلدیکی ایچون اکثریت رومللرده قالیور .

کلیبولی ده‌ده اکثریت رومللرده‌در . ادرنه‌یه کلنجه اکثریت تورك اولوب پك آز بلغار ، روم وموسوی واردر . بلغارستانه ویرلمسی احتمالی ده وار ایسه‌ده درتلر مجلسندن امیدیمز ادرنه‌نك سربست بر شهره قلب ایدلمسنده‌در . غربی تراکیا مسئله‌سی تورکدن زیاده بالقان مسئله‌سیدر . فقط بعض تورك غزته‌لری بلغارستانك یاکلش حرکتلرینی جرائدنده ایچون بوحوالینك تورکلره اعاده‌سی حقنده نشریاتده بولونمقلری ایچون بوراده موضوع بحث ایدییورز. یونانلیلرك ایسته‌مکده اولدقلری مریچ واسکجه حوالیسنده اکثریت مسلمان اسلاولر اولدیغی ایچون بومسلمانلرك بلغار طرفنی التزام ایده‌جکلرندن یونانلیلر تکرار حرکته کلمکه مجبور اوله‌جقلر وبولغارستان مسئله‌سی ینه باش کوستره‌جکدر .

اوزمان پومافلرده بلغارلری تعقیب ایده‌جکلردر. روش حال تورك وبلغارك کوبلیسنك یونان اداره‌سنده زیاده آرالرنده آکلاشه‌جقلرینی کوستریور .

فیلوسوف رضا !

(ژان لوفران) امضاسیله (تان) غزته‌سنده اوقودق :

متارکه شرفك قپولرینی یکیدن آچیوردی .

متفقلر استانبوله واصل اولمشلردی . توفیق پاشا قابینه‌سی ایلك دفعه اوله‌رق مجلس مبعوثانه قارشیلا شیوردی . هنوز طلعت، انور وجمالدن ملهم اولان ره‌دینفوتلی وجه‌لی مبعوثر عصبیت کوستریورلردی. بر ذات کرسی‌یه چیقدی. فسی آلتنده اوزون صاچلری اکسه‌سنده‌دوکولیور ونه‌دمون روستانه‌پك زیاده بکزه‌یوردی ؟ تورکلره دیدیکه : « اونوتوپورسکز که بز مغلوبز !.» بونك اوزرینه صاغدن صولدن مرکزدن تلعین سسلری یوکسلدی . بوآدم معارف ناظری رضا توفیق بکدی . بوکوزده فرانسه‌ده بولنان عثمانلی مرخصلرندن بریدر . استانبولده پك کورلدیلی برحیاته مالکیتله معروفدر. کندیسنی طانیمق ایسته‌دیکم جهتله استانبولده معارف نظارتی اولان اسکی بنایه کیتمشدم . کندیسیله راجتجه کوروشدم . ماضیسی حقنده مراق ایتدیکم ایچون بکا شونلری آکلاتدی:

— الی سنه اول مصطفی پاشاده طوغدم . اوراده بابام برچوق سنه‌لر مأموریتده بولندی. والدهم چرکس (شابس) عشیرتندن آلنمش براوطه‌لقدی. بابام طرفندن صانون آلنمش. صوکره تزویج ایدلمشدی. پدرم کهنا آرناوودلرندندی. علم وعرفانی، حقوقده‌کی معلوماتی، عرب سقولاستیك فلسفه‌سی حقنده‌کی وتوفیقله استانبولده پك معروفدی. بن عائله چوجقلرینك بویوکی ایدم. ایلك تحصیلی بابامدن کوردم. کندیسی اوروپا لسانلرینی اوکرنه‌مدیکندن متأثر اولدیغی جهتله بکا تماماً برغرب تربیه‌سی ویرمك ایسته‌بوردی. احیاسندن اولان موسیو لرنی بر آلیانس اسرائیلیت مکتبنه قویمسنی توصیه ایتدیلر . بوراده فرانسزجه ایی برصورتده تدریس اولنور . بونك اوزرینه بنی استانبولك قارشوسنده کوردیککز اسکداردهکی (سیون) مکتبنه کوندردیلر . اوزمان آنجق سکز یاشنده ایدم. بومکتبده اوچ سنه چالیشدم. بومدت اثناسنده چوق استفاده ایتدیکمی ظن ایلیورم . عین زمانده یهودیلرك تکلم ایتدیکی اسپانیولجه‌یی اوکرندم . بوکوزده او لسانی براستانبول ویا سلانیك یهودیسی کبی سویلرم . بالطبع فرانسزجه‌یی‌ده اوکرندم اون بر یاشمدن بری فرانسزجه‌یی سولنله تکلم ایدرم. بابام ایزمیت صدی عمومیلکنه تعیین اولندیغی ایچون اسکدار مکتبندن چیقدم، بونك اوزرینه اوموسوی بر مربیه آلدیلر . بو قادینله فرانسزجه‌یه دوام ایدییوردم . »

حیاتنك بودوره‌سنده رضا توفیق بك سلطان عزیزك خلعنی کورمش ، سلطان مرادك جلوس مراسمنی تماشا ایتمش و صوکره‌ده عبدالحمید ثانینك جلوسنده بولنمش . بوحادثه‌لره ذهننده بر ایتمش ، اونوتمایور. بیاناتنه شوصورتله دوام ایتدی :

« — والدهم ایزمیتده قضاءً زهرلنه‌رك وفات ایتدی . اونك اوزرینه استانبوله دوندك ، بالاخره کلیولی‌یه یرلشدك . بوراده بربدوی وحق وحشی حیاتی سوردم . طبعمده‌کی حریتی قسماً آچیق پرسما آلتنده ، قایاراچنده ، دکز قارشیسنده کچن بوکنجلك سنلرینك تأثیرینه عطف ایدرم . حتی ادعا ایلرم که شاعرلك حقنده‌کی ذوقلری ، آثارمك بکا بخش ایتدیکی شهرتی بنم ایچون نشئه ایله طولو اولان بوسرسری حیاته مدیونم . »

مکتبده رضا توفیق بك دائما یاراماز بر طلبه اوله‌رق تلقی ایدلمشدر . فی الحقیقه خوشنه کیتمه‌ین درسلره اهمیت ویردیکی یوقدی . یالکز ادبیاته وبالخاصه فلسفه‌یه ، اولان مراقیله خواجه‌لرینك نظر دقتنی جلب ایدییوردی. تدقیقاتی حقنده بدریله مناقشه ایتمکدن پك خوشلانیردی . رضا توفیق بك دییورکه :

« — بابامه چوق مدیونم . اوکرنمك ذوقنی ، بیلدکاری وبناءً علیه علم وعرفانمك بکا تأمین ایتدیکی نامی هپ اوکا بورجلیم . بوتون خطالریله برابر بکا برده ایی شی برافدی که اساسدر: علم وعرفان وسربستی معرفت بابامك طبیعتی کوسترن شی دینی ، عنعنوی، اداری ، هیچ برنفوذه تابع اولمامسی ایدی . دها کوچك یاشمده ایکن کندی مطالعاتنه قارشی بیله افکاری آچیقجه سویلمك ایچون بنی تشویق ایدردی، خلاصه بابامدن لیبرال برتحصیل کوردم . »

استانبوله عودتده رضا توفیق بك غلطه سرای سلطانیسنه قبول اولوندی . بوراده حسن قبول کوردی ؟ فقط یارامازلغی مکتب اداره‌سنك باشنی بلایه صوقمه باشلادی . مکتبدن قوغولدی : فقط او مسعود کلیبولی ساحلنه دونه‌بیله‌جکی ایچون سوینجندن چیلدیردی . دییورکه :

ملیتلرك نظریه‌سی وجهله فردینی ترویج ایدییوردم. اوزمان دهاپك ایی اکلامه‌دن فرانسه‌نك اون یکنجی عصرینك فلسفه‌سنه تملك ایدییوردم . سیاسی واجتماعی احکامنی قبول ایتمه‌دن ژان ژاق روسو ایچون چیلدیرییوردم . ارقداشلرم ورن فرانسه احتلالندن بزه قدر کلیبلن علوی حسلرله مشحون ایدك . »

مکتبدن قوغولدقدن صوکره احتلالجی دیلمز اولمقله بالاتهام حبسه آتلدی . برآی صوکره حبسدن چیقنجه کندینی اله ویرن جاسوسی آزادی وبوشخصی استانبولك اورته‌سنده ، باب عالی جاده‌سنده یومروقلادی . ضیطیه ناظرینه تحقیر آمیز بر مکتوب یازدی . تکرار طوتولدی ؟ فقط یالکز بر هفته حبس ایدلدی . نهایت طب تحصیله دوام ایتمسنه مساعده اولوندی . شهادتنامه‌سنی آلدقدن صوکره صحیه اداره‌سنده برمأموریت ایسته‌دی. حجاز نقلیه تعیین اولوندی . مأموریته کیدرکن کتیبه‌سی طاق قلعه‌ده عبدالحمیدك امریله توقیف ایلدیلر . استانبوله کلدی ومجلس صحی اعضالغنه تعیین ایدلدی. بیلسوف دییورکه :

« — پادشاه استانبولده کورینمك آلتنده قالمغی ایسته‌یوردی. نهایت ممهود مشروطیت ساحه‌سی اولدی. مملکتمزك حریتی وانقلابی تأمین ایدیله‌جکنی فلسفه بولوندق . چوقدن بری اتحاد وترقی اعضاسندندم . برقاچ کون آسایش عمومیدن یالکز بن مسئول اولدم. طلبهم سلیم سری بك ایله استانبولی برآی مهاجرت اداره ایتدم. بوغریب سرکذشتك تفصیلاتی اوقتکی استانبول غزته‌لرنده مندرجدر . صوکره خیره‌لرله قارشمش اولان سلانیکه کیتدم. انتخاباتی حل ایتدیکم ادرنه مبعوثی اولنجه دونکی ارقداشلرل مخالفته باشلادلر. ارتجاع حرکتی باشلادیغی زمان روبروللجدن پروفسور اندرسونك خانه‌سنه التجا ایتدم . بالاخره کوملجنه‌ده اعدام ایدیلیوردم . یالکز باشم یازیلدی. عین ماهیتده بشقه قصالر ویاحادثه‌لر اوزرنده توقف ایتمیوردم .

مبعوثانده دائما بر لیبرال اوله‌رق تلقی ایدلدم . دائما ارمنیلرك وخرستیانلرك حقوقنی مدافعه ایتدم. دائما او ممهود آلمان حرثنك ویزم آبدالجه اولان استیلا املارنك انکشافنه مخالفت ایلدم . بعدایغمر مشئوم سنه‌لرده فلسفی اثرلر یازدم . بر اصطلاحات فلسفه‌لغتی نشرینه دوام ایدییورم، پارسك ولوندرانك بر چوق مشاهیرینی طانیرم . سزك مؤلفلریکزدن بعضیلری آثارینی بکا کوندررر . انکلیزدن چوق اوکرندم . فقط ظن ایدرم که بنده فکر وحس اعتباریله موجود اولان شیلرك اعلاسنی فرانسه حرثنه مدیونم . یالکز قصورلرم کندیکدر . »

ایشته فیلسوف رضا بویله سویلدی . بوکون بزم مسافرمزدر . انشاءالله تعلم ایتدیکی فلسفه کندیسنه ایل دوفرانسك یشیلکلری آراسنده‌ده الهاماتده بولنور .

« — مع مافیه ، دییور ، سوسیالیست دکلم .

بونکله‌ده بیتمش اولیه‌جقدر ؟ بوکون خارجاده ، داخلاده الك مهم ونازك مسئله‌لرله محاط بولونیورز. بناءً علیه الك بللی باشلی ایشمز دردمری یالکز کنه یارلیله حقوقاً حال متارکه‌ده بولوندیغمز دولتلره اکلا . تمقدن عبارت دکلدر . داخلده جریان ایدن احوالی بروضع طبیعیه ارجاع ایتمك لزومی هرکس طرفندن تصدیق اولنمقده‌در . بزاوته‌دن بری قوتلی اوله‌بیله‌جك برتمرکز قابینه‌سنه طرفدار بولندیغمز حالده وضعیتك کسب ایتدیکی وخامت قارشیسنده بویله بر هیئتك بیله نه‌درجه‌یه قدر موفق اوله‌بیله‌جکنی جای ملاحظه کوریرز . مع مافیه بودقیقه‌ده مراجعت ایدیله‌جك بشقه برتدبیر یوقدر ؟ شو شرطله که موقع اقتداره کله‌جك یکی حکومت بوتون قوت وجدیتی ایله همان انتخاباته مباشرت ایتسون . انتخابات نتیجه‌سنده میدانه چیقه‌جق اولان مجلس مبعوثانك مظاهرتنه استناد ایدن بر حکومت بالطبع هم خارجده دها بویوك برنفوذ وصلاحیتله سوز سویلمکله هم ده داخلده ایجاب ایتدیکی زمان اعتدال ، لزومی تقدیرنده شدت ایله اجرا آتده بولنمغه موفق اوله‌جقدر . وحدت ملیه هیئتنك ده مخطره‌سنده پك طوغری اوله‌رق دینلدیکی وجهله ، حکومت سرای همایونده اجتماع ایدن شورای سلطنتك اظهار ایتدیکی بوفکره طرفدار کورونمش ، انتخاباتك تسریعی مقصدیله قانونده بوکا مانع اولان قیود وشروطك رفع والغاسنه تشبث ایلشدر . فقط بو مسئله‌ده دها زیاده وقت کچیریله‌جك اولورسه خلقك چوقدن بری تهالکله آرادیغی امنیت هیچ بر وقت تجلی ایده‌میه‌جك وبو یوزدن شبهه‌مز برچوق مشکلات میدان آله‌جقدر . انتخابات موضوع بحث اولدقجه ، اجزای ممالکدن برقسمنك انفکاکنی ویا بعض یرلرده موجود اولان اشغالاری ایلری سوره‌رك بونك عدم امکانندن بحث ایدنلره بوطرزده‌ده انتخاباتك یاپیله‌بیله‌جکنی ارائه ایتمك اوزره سائر ملتلرك حیات تشریعیه‌سندن آنه‌جق برچوق مثاللر واردر. کچنلرده، بررفیقمزك ده یازدیغی کبی، صربستانك فعلاً خریطهٔ عالمدن سیلندیکی صره‌لرده صرب سقوپچیناسی اوروپانك مختلف یرلرنده اجتماع ایده‌بیلدیکی کبی کریده‌ده هنوز حاکمیت عثمانیه باقی ایکن بواطه‌لیلرك آتنه‌یه منتظماً مبعوثلرینی کوندردکاری کیمسه‌نك مجهولی دکلدر. بویله اوله‌ماسه بیله اورته‌یه آتیلان عدد مرتب پلانلریله مجلس مبعوثانك اجتماعی مشکلاتنی تزیید ایتمك پك غریبدر . وحدت ملیه هیئتی‌ده تحت اشغالده بولونمایان ولایاتده انتخاباتك مقارن اکثریت اوله‌رق مجلسك شکل قانونیسنده اجتماعی ممکن اوله‌بیله‌جکنی محقق کوروبور . وحدت ملیه هیئتی مجلسك اجتماعنی طلب ایدرکن دیکر مهم بر مسئله‌یه‌ده تماس ایتمشدر . حکومتك صلحه وضع امضادن متولد مسئولیتی باشلی باشنه درعهده ایتمسی قانون اساسی ایله قابل تألیف دکلدر وبوقدر مهم بر ایشده افکار عمومیه وحقوق ملیه‌نك اهالی یکیدن برچوق مشکلاته میدان ویره‌بیلیر . بزجه بومهم سبب مجلسك بلا انتظار اجتماعی آرزو اولنق لازمدر . بوحقیقتلر برچوق رفیقلرمز طرفندن اوته‌دنبری تکرار ایدلدیکی وحکومتی تشکیل ایدن ذوات میاننده بر چوغی انتخابات لزومنه شدتله قائل بولندیغی حالده ، ایشك حالا سورونجه‌ده براقیله‌رق قانونه‌له بر شکل قطعی ویرلمه‌سی بزجه پك زیاده شایان حیرتدر .

م . ن

انکی مهم مسئله

وصفی افندینك استعفاسی ـ کوملجنه‌لی اسماعیل بکك حرکاتی

آنتانت رفیقمزده اوقومشدر :

محررلرمزدن برینی وضعیت سیاسیه حقنده تنویر ایلمسی ایچون داخلیه ناظری ادهم بك افندیدن ایضاحات آلمغه مأمور ایلدك . محررمزی قبول لطفنده بولنان داخلیه ناظری بك آتیده‌کی بیاناتنده بولنمشدر:

— عدلیه ناظرینك استعفاسی خبری دوغریمیدر؟

— وصفی افندی نظارته ایی کوندر کلیور . خسته اولدیغی سویلنیور . استعفا ایدوب ایتمیکندن خبردار دکلم .

— خیر آلدیغمزه کوره ائتلاف وحریت فرقه‌سی اعضالرندن بعضیلرینك بروسه والیسنك امریله توقیف ونفی ایدلدیکنی خبر آلدق . وقعه طوغریمیدر ؟

— وقعه بزمده حکایه ایدلدی . درحال بورسه‌یه مفتشلر اعزام ایلدم . موی الیهم تحقیقاته بیله باشلادیلر.

— والی اسماعیل بك بوراده کندیسندن صورلدیمی؟

— شبهه‌مز ، کندیسندن ایضاحات آله‌جقدر .

— انتخابات مسئله‌سی مجلس وکلاده مذاکره ایدلدیمی ؟

— اوت، فقط مسئله‌نك اهمیتندن طولایی برقرار قطعی اتخاذی ایچون صدر اعظم پاشانك عودتنه انتظار ایدییورز .

ازمیر

وه‌نیزه‌لوسك خیرکارلغی

آتنه غزته‌لرینك ویردکاری معلوماته کوره ازمیر روم اهالیسی طرفندن وه‌نیزه‌لوسه اهدا ایدلن شانو ، موی الیه طرفندن قبول وبرمؤسسهٔ خیریه شکلنه فراغ واستعمال ایدیله‌جکدر . اغلب احتماله کوره بنا روم چوجقلری ایچون دارالایتام حالنه قلب اولنه‌جقدر.

پاشالرده قیصرله برابری

« آنتانت » یازییور :

صلح قونفرانسی درتلر واونلر مجلسلری طلعت ، انور ، جمال (پاشا) لرك سابق ایمپراطور ویلهام ایله برلکده محاکمه ایدلملرینه قرار ویرمشلردر .

م . ن

رسمی ممثلر اعزام ایتمشلردر .

طلب ایده‌جکلریی تایید ایدییور .

تسریع ایتمشدر .

شهر مزده غره‌ولر

بانقه‌لردن صوکره سیغورطه شرکتلری شهر مزده موجود بوتون بانقه‌لر مستخدمینك بش مطالباتسزدیله غره‌واعلان ایلدظری معلومدر. بوکا هائر بر چوق تفصیلات ویردك . خبر آلدیغمزه کوره بانقه‌لرك بو حرکتنه یقین زمانده شهر مزده‌کی سیغورطه شرکتلری‌ده اشتراك ایدجکدر. بانقه مأمورلری بو حرکتی کوروکلدکاری کبی دیکر طرفدن سیغورطه شرکتلری مستخدمینی‌ده آرالرنده برتشکیلات وجوده کتیرمکه مشغول اولمقده‌درلر . سیغورطه بویوك مأمورلرندن بریله تصادفلریایش ایچون کوروشمکده اولان محرر مزه مومی‌الیه ایکنجی غره‌وجیلرك‌ده صحنه‌یه‌چیقملری بعید اولدیغنی ایما ایتمشدر.

دون اعتبار ملی بانقه‌سنه‌کلن برتلغرافده ازمیرده‌کی بتون بانقه‌لرك غره‌وه اشتراك ایتدکلری بیلدیرلمکده‌در . ازمیرده استانبولك مدعیاتنك تامیله قبولی ایسته‌مکده‌در . بوندن بشقه دیکر بویوك شهرلرده‌کی شعبه‌لر مأمورینك‌ده غره‌وه التحاق ایده‌جکلری ظن ایدیلیور . دیکر طرفدن آتنه ویونانستان بانقه‌لری مستخدمینی غره‌وده ثبات ایتمکده‌در .

دون بانقه مأمورلری آره‌سنده آز چوق براندیشه کورلمکده‌ایدی. بانقه‌مدیرلرندن بعضیلرینك مستخدمینه ایشه باشلامغی تکلیف ایده‌جکلرینه وقبول ایتمدکلری تقدیرده کندیلرینی مستعفی عد ایله‌یه‌جکلرینه دائر بروایت دوران ایلمکده ایدی .

بوروایت مستخدمین آره‌سنده بك بویوك بر حدت اویاندیرمقده‌ده خالی قالمامشدر . غره‌وجیلر بویله بر قرار قارشیسنده عددلری برقاچ بیکه بالغ بالغ اولان نفوسك چولونی ، چوجغیله سوقاقلره آتیلمش اوله‌جغی ودها زیاده انسانی ارلمغه‌باقلاشیلان بویله بردوره‌ده بونك اکلاشیلماز بر معما تشکیل ایده‌جکنی سویلیورلر .

دیکر طرفدن بانقه مستخدمینی هیئت متحده‌سی دوزده آتیده‌کی راپوری نشر ایتمشدر .

هیئت متحده مرکزنده هرکون حاضر بولونمقده اولان غره‌وجیلر آره‌سنده صیمی تماس دائما محافظه ایدلمکده اولوب تساند دوام ایتمکده‌در . بانقه مدیریتلری، مرکزلرندن آله‌رق تبلیغ ایده‌جکلرینی بیان ایلدکلری جوابه دائر برکونا بیاننامه بولونمش دیلردر .

ادارهٔ ولایات قانوننه مذیل

یکی بر قرارنامه

ماده ۱ — مجلس عمومیٔ ولایت فسخ ایدلدکده ویا دورهٔ انتخابیه‌سی ختام بولدقده یکی انتخاب اولنه‌جق مجلس عمومینك اجتماعنه‌قدر انجمن ولایته عائد وظائف انجمن موقت معرفتیله ایفا اولنور . انجمن موقت والینك تحت ریاستنده مجلس ادارهٔ ولایت اعضای منتخبه‌سیله مرکز ولایت مجلس بلدیسنك اجتماعیله تشکل ایده‌جك هیئتجه مجلس عمومی اعضالغی اوصافنی حائز اولانلر میاننده عدد قانونیده انتخاب ایدیله‌جك ذواتدن ترکب ایدر .

ماده ۲ — فسخ ایدیلن ویا دورهٔ انتخابیه‌سی ختام بولان مجلس عمومیٔ ولایت یرینه مدت قانونیه‌سی ظرفنده یکیدن انتخابات اجراسی وانتخاب اوله‌جق مجلس عمومینك اجتماعی ممکن اولمدیغی تقدیرده مجلس عمومیجه صوك دفعه قبول ایله تصدیق عالیه اقتران ایدن بودجه‌نك مرعیتی برسنه‌یی تجاوز ایتمك اوزره یکی انتخاب اوله‌جق مجلس عمومی طرفندن قبول ایدیله‌جك بودجه‌نك تصدیقنه قدر دوام ایدر .

ماده ۳ — اشبو قرارنامه یوم نشرینك فردا سندن اعتباراً مرعی‌الاجرادر .

تعیین و عزللر :

[بوکونکی تقویم وقایعده انتشارایدن ارادات سنیه]

لوازم ریاستی واعمالات حربیه مدیریتی — لوازمات عمومیه دائره‌سی ریاستنه پیاده میرلوالفندن متقاعد عارف واعمالات حربیه مدیریتنه طوپجی میرلوالفندن متقاعد غالب پاشالر خدمت وظیفه‌یه نقلاً تعیین ایدلشلردر .

بحریه تعیینلری — طورغود رئیس زرهلی سفینهٔ همایونی سواریسی قالیون قپودانی قاسمپاشالی محمود بن اسعدبك بحریه تدریسات مفتشی عمومیلکنه وایکنجی دائره ریاستی وکالتنده بولنان فرقتین قپودانی قپاندغلی جمال بن کامل واوچنجی دائره ریاستی وکالتنده بولنان فرقتین قپودانی سلطان بولی قابق بن حسنی بکلرك ریاستلره اصالةً ودیوان نیز اعضاسندن قروت قپودانی وانی کوبلی جاوید بن شوکت افندی قپودانك قلم مخصوص مدیریتنه اجرای تعیینلری تنسیب ایدلمشدر .

پرنس صباح‌الدین بك

صدراعظم فرید پاشانك پارسدن مفارقتندن اول پرنس صباح‌الدین بكك استانبوله عودتی ضمننده فرانسه حکومتی نزدنده تشبثاتده بولندیغی بیلدیرلمکده‌در .

استجواب

امانه بازاری مال مدیری حقی بك بوکون دیوان حرب هیئت تحقیقیه‌سنده استجواب ایدلمشدر .

ایکی آی ظرفنده

آتنه غزته‌لرندن بری ، یونانستانی اك زیاده علاقه‌دار ایدن تورکیا وبولغارستان معاهده‌نامه‌لرینك ، ایکی آی ظرفنده اتمام ایدیله‌جکنه دائر پارسده بولنان وه‌نیزه‌لوسدن یونان حکومتنه معلومات وارداولدیغنی یازییور .

مطبوعات ترجمه هیئتی

غزته‌جی ارقداشلرمزدن ضیا کوهر بك ایله کنجلرمزدن برقاچنك مطبوعات عثمانیه ایچون پك مهم برخدمت اولان برتشبثده بولندیغی یازلمشدی. ضیا بك وارقداشلرینك بوکونکی غزته‌لرده ایلك اثرلری بویوك ممنونیتله کورمکده‌یز. فرانسزوانکلیز غزته‌لرنده بزی علاقه‌دار ایدن بتون مسائلی دون تام وقتنده غزته اداره‌خانه‌لرینه یتشدیرمشلر وغزته‌لری نشر ایده‌میه‌جکلری درجه‌ده برحوادث یونانی قارشیسنده براقشلردر . متشبثلرینی بوموفقیتلرینی کوره‌رك تقدیر ایلکی وجیبه عد ایلدك .

یانغینلره قارشی

آنتانت غزته‌سی فرانسز قوماندانلغنك یانغینلره قارشی اجرا ایدیله‌جك مساعی‌یی تسهیل ایده‌جك آلات وادواتك سلانیکدن جلبی تکلیفنی سرد ایلدیکنی یازییور .

املاك ویرکوسنك تزییدی

املاك ویرکوسنك تزییدی حقنده مرجعنجه مذاکراته باشلاندیغی خبر الینمشدر .

ارمنی عالمنده :

ارمنستان استقراضی

ارمنستان جمهوریتی طرفندن آمریقادن بش میلیون دولارلق یعنی برمیلیون انکلیز لیرالق براستقراض عقد اولندیغی یازلمش ایدی .

بوبابده ارمنی غزته‌لرینك ویردکلری تفصیلاته نظراً بومبلغ حکومت مذکوره بورجنی تأدیه ایده‌بیله‌جك برحالده بولندیغی صرده‌ده اوده‌نه‌جکدر .

مبلغ مذکور ایله بش واپور طولوسی دقیق مبایعه وقافقاسیاده قسماً فروخت وقسماً‌ده فقرایه مجاناً توزیع ایدیله‌جکدر . دقیقلرك صورت فروخت وتوزیعنه آمریقالیلر نظارت ایده‌جکلردر . بودقیقلر آنجق صوك بهاره‌قدر کفایت ایده‌بیله‌جکدر . فقط بوسنه قابل زرع اراضینك یالکز یوزده سکزی اکلمش اولدیغندن کله‌جك ایلك بهارده بغدای محصولی آلننجه‌یه قدر کله‌جك قیش موسمنده دخی ارمنیلره اکمك ویرلمك لازمدر . بونك ایچون‌ده تخملق توزیعی لازمدر. عکس تقدیرده عالم مدنیت شو ایکی شق قارشوسنده بولونه‌جقدر . یا ارمنی عرقنك بحو اولمه‌سنه مساعده ایده‌جك یاخود بر سنه دها آنلری اعاشه ایله‌جکدر . قافقاسیا ارمنستانده حکمفرما اولان قحط وغلاك خبری شهر مزده واصل اولنجه آمریقا اعاشه نظارتنك استانبولده بولونان ممثلی مسترهاینه‌ز قافقاسیه احوالی حقنده تدقیقاتده بولونمش واحوال مذکوره‌نك تصورك فوقنده فنا اولدیغنی ، اهالینك اوت ایله کفاف نفس ایتمکده اولدقلرینی وهله بعضلرینك انسان انی یمش اولدقلرینی استخبار ایتمشدر. حالبوکه ارمنستان حکومتنك نه‌پارسی ونه‌ده صاته‌جق اشیاسی اولدیغندن قحط زدکانی اعاشه ایتمك عالم انسانیتك جمله‌سی وظائفندندی . قحط زده ..... ارمنیدن کونده ایکی یك وفیات وقوع بولمقده‌ایدی. شوحالده ارمنیلره معاونت ایچون متشکل آمریقا هیئتی ایجابنك اجراسنه توسل ایله‌مشدر.

رامغاوار فرقه‌سنك پروتستوسی

ارمنی (رامغاوار) فرقه‌سی استانبول مرکزی طرفندن (ژاماناق) غزته‌سنده نشر اولونان بر بیاننامه‌ده ارمنستان جمهوریتی طرفندن سنهٔ دوریهٔ تأسیسی مناسبتیله اریوان پارلمنتوسنك تصویبی وپارسده‌کی ارمنی هیئت مرخصه‌سنك موافقتی استحصال اولونمه‌دن ارمنی ملتنك اکثریتنی تمثیل ایدن جریانلرك مخالفتنه رغماً بتون ارمنستانك متحد ومستقل اعلان ایدلدیکندن دولایی پروتستو اولنیور. مذکور بیاننامه‌ده ازجمله دنیلورکه:

فی الحقیقه متحد ومستقل ارمنستانك تشکیلی بالعموم ارمنیلرك آرزو ایتدیکی برشیدر . ذاتاً کچن تشرین ثانیده پارس هیئت مرخصه‌سی یونی اعلان ایتمشدر . ارامنی (رامغاوار) فرقه‌سی قوتلی برجریان فکرك ممثلی و قافقاسیه‌ده‌کی ارمنی فرقه‌سیله هم افکار اوله‌رق اریوان حکومتنی بوتون ارمنستانك حکومتی صفتیله طانیماز و جمهوریت مذکوره‌نك بوخطوه‌سنی غیر مشروع عد وسیاسی بر خطا تلقی ایلرکه بوخطا (طاشناقسوتیون) فرقه‌سی طرفندن ایشلنمش اولوب فرقه‌جیلق غیرتنك برنتیجه‌سیدر.»

صول خبرلری

قونفرانسك مساعیسی

بولغارستان معاهده‌سی ایچون اجتماع

پارس ، ۸ (ت.ه.ر) — متفقین مجلس عالیسی صالی کونی ساعت اوچ بجقده اجتماع ایلمشدر. بولغارستان معاهده‌سنی احضار ایده‌جك اولان قومیسیون چهارشنبه کونی صباحی اجتماع ایده‌جکدر .

آلمان اسراسی حقنده

پارس ، ۸ (ت . ه . ر .) — قونفرانس کاتب عمومیسی موسیو دوتاستا بازار ایرتسی کونی آلمان اسراسنك یرینه کوندریله‌جك اولان سیویل عمله و متخصصین حقنده آلمان مرخصلریله کوروشمك اوزره ورسایه عزیمت ایتمشدر . بومسئله صلحك امضاسندن اول‌ده مذاکره ایدیله‌رك وه‌رسایده‌کی آلمان مرخصلری ایله متفقین دولتلری آره‌سنده نوطه‌لر تعاطی ایدلمشدی . اسرانك سیویل عمله کادره‌کی تخلیه‌سی اساس اعتباریله تقرر ایتمشدر .

لهستانك شکل حکومتی

پارس ، ۹ (آ . ا .) — آژانس اوروپه‌نا پرمسك اوپه‌لدن استخبار ایتدیکنه کوره لهستان دیت مجلسی قانون اساسی قومیسیونی حکومتك جمهوریت شکلنده اولمسنه قرار ویرمشدر . یکی حکومت لهستان جمهوریتی عنوانی حائز اوله‌جقدر .

موسیو پوآنقاره‌نك بلچیقا سیاحتی

بروکسل ، ۸ (ت.ه.ر) — ناسیونال غزته‌سی موسیو پوآنقاره ، مارشال فوش ، بتن وجنرال مانفه‌نك ۲۳ تموزده آنوه‌رسه عزیمت ایده‌جکلرینی یازییور . زیارت ایکی ویا اوچ کون دوام ایده‌جکدر .

چه اسلوواقیاده بحران وکلا

ویانه ، ۲۸ (ت . ه . ر .) — اوزون ومشکل مذاکراتدن صکره براغ حکومتنده حاصل اولان بحران حل ایدلمشدر . مجلس وکلا رئیسی موسیو قرامارج بتون قابینه‌نك استعفاسنی ویرمش وموسیو مازاریق چك اسلواقیانك ویانه ممثلی موسیو توساری قابینه تشکیلنه مأمور ایلمشدر . موسیو توسار غزته‌جی ومعلم اولوب قرق ایکی یاشنده‌در . مومی الیه اوله‌جق اوستریا رایخسراننده رئیس وکیلی اولوب وضع وطور اثتلافکارانه‌سی کندیسنه چوق توجه جلب ایتمش ایدی .

رومانی عالمنده :

سن سینود مجلسی

دون روم پطریقخانه‌سنده‌کی سن سینود مجلسی پطریق قائممقامنك ریاستی آلتنده اجتماع ایده‌رك تراکیا وآناطولی متروپولیدلرندن ، اورانك احوالی حقنده، وارد اولان محررات حقنده اجرای مذاکره ایله‌مشدر .

پطریق قائممقامی ویانغینلر

پطریق قائممقامی دونکی سن سینود مجلسنده پطریقخانه‌نك ، حریقدن محافظه‌سی ضمننده لازم‌کلن تدابیرك اتخاذینه‌دائر بعض بیانات ووصایاده بولنمشدر .

روسیه‌ده‌کی روم مهاجرلر ایچون

روسیه‌ده بولنان رومارك تورکیاده‌کی برلریه ویونانستانه نقلی ایچون یونان حکومتی طرفندن ایکی واپورك تخصیص ایدلدیکی آتنه غزته‌لرنده‌او قونمشدر.

پطریقخانه‌نك ایکی مجلسی

روم پطریقخانه‌سنده‌کی روحانی وجسمانی مجلسلر بوکون پطریق قائممقامنك ریاستی آلتنده اجتماع ایده‌رك ملحقاتده‌کی رومارك احوالی حقنده اجرای مذاکرات ایده‌جکلردر .

بر یونان غزته‌سنك مطالعه‌سی

آتنه ٦ تموز — خلافکبر (آتیناتیکی) غزته‌سنك پارس مخابری ، ازمیرك طالعی هنوز غیر معین اولدیغنی غزته‌سنه اشعار ایدییور وعلاوه دییورکه :

« ازمیر ولایتنده‌کی یونان ماندالسی ایچون براز بدبینلك کوسترمك پك ده‌غیر حق براندیشه‌دکلدر . »

محافل رسمیه بوتلغرافك هیچ راسانه استناد ایتمه‌رك آمال شخصیه‌یه خادم اولدیغنی بیان ایدییورلر.

ازمیر وما کدونیا شمندوفرلری

پارسدن آتنه غزته‌لرینه بیلدیرلدیکنه کوره وه‌نیزه‌لوس ، ازمیر شمندوفرلری صاحب امتیازلری ایله مذاکراته باشلایه‌رق مذکور شمندوفرلرك یونانستان طرفندن اشتراسنه غیرت ایتمکده‌در . عین زمانده یونانستان ما کدونیاده‌کی شمندوفرلری‌ده اشترا ایده‌جکدر. سلانیك ـ استانبول خطی بالاخره یونانستانه دور ایدیله‌جکدر .

بولغار صلح مرخصلری

بلغار مجلس نظاری عقد اجتماع ایدرك صلح قونفرانسنه کوندریله‌جك اولان هیئت مرخصهٔ صلحیه‌نك انتخابیله اشتغال ایتمشدر . مجلس نظار بوبابده هنوز برقرار ویرمه‌مش ایسه‌ده پارسه کیده‌جك اولان هیئت مرخصه‌نك بلغارستان نظار سابقه‌سندن غوسپودین کنوفك ریاستی تحتنده اولمسی قویاً ملحوظدر .

هیئته‌نامزد کورینن ذوات آره‌سنده (تشودورف) (دانه‌ف) (سانجه‌ف) ایله (چونوف) ویا (کیزه‌ف) واردر .

پارسه کیده‌جك اولان بلغار هیئت مرخصه‌سنك درسعادت طریقیله بحراً کیده‌جکی محقق عد اولنیور.

(قوزموس)

ضابطه وقوعاتی :

لاترینا چالدیرمش — ارناوود کوینده خلاف ممنونیت لاترینا چالدیران صندالجی ایوستول، منع ایچون کلن مأمورین ضابطه‌یی تحقیر ایلدیکندن دردست ایدلمشدر .

عشقه کلش — بیوکدره‌ده میخانه‌جی واسیلك میخانه‌سنده عشرت ایتمکده اولان ایوستول سائقهٔ سکرله سلاح انداخت ایده‌رك میخانه‌ده بعض اشیانك قیرلسنه سبیت ویردیکندن حقنده معامله لازمه ایفا ایدلمکده‌در .

ازدواج وعد ایتمش — وعد ازدواج ایله بشکطاشده ساکنه رقیه‌یك بکرینی‌ازاله ایتمش اولان خیرالدین دردست ایدلمشدر .

اون لیرا ایچون — ضابط ایتدیکی اون لیراسنی پدرینك اونده آرامه ایکن کندیسنه پاره‌نك اوده اولدیغی وآلدانیغی اخطار ایدلمسندن مغبر اولان امینه مروت خانم تدارك ایتدیکی بررولوورك صول یمه‌سنك اوزرینه صیقه‌رق انخاره تصدی ایتمش ایسه‌ده جریحه‌دار اوله‌رق خسته‌خانه‌یه نقل اولنمشدر .

شمسیه قاری — پك اوغلنده شمسیه ایچنده قار اویناتان یماندی دردست ایدلمشدر .

دون قاسمکی وابو قضاسی

اولکی کون نوره‌سیکن لیمانمزه کلدرك سرکه‌جی آچیقلرنده دمیرلدین روس باندیره‌لی « غرغوری » واپوری یانه‌یه کیتمك اوزره لیمانمزدن حرکت ایتدیکی برصره‌ده صولرك شدتلی جریاندن مانوره یاپه‌مامش وسرسریه دونمك اوزره ایکن بنه روس باندیره‌لی « آناطولی مجاروف » نام واپورله مصادمه ایدرك قیچ طرفندن مهم برصورتده رخنه‌دار اولمشدر . واپورده آچیلان رخنه‌دن شدتله تهاجم ایدن صولرك واپورك غرقنه سبیت ویره‌جکنی حس ایدن قپودان کمی‌یی قورتارمق ایچون صوك بر تدبیر اولمق ایچون واپوری باشدن قره‌سرای برنی ریختمنه بندیرمش ایسه‌ده واپور بوراده بر ساعت قدر قاله‌یلدکدن صکره نهایت غرق اولمشدر . واپورك برونی صویك خارجنده قالمشدر .

واپورده بولنمی اولدیغی کبی طائفه‌لرك‌ده اکثریسی قورتلمشدر . طائفه‌دن اوچ کشینك غرق اولدیغی روایت ایدلمکده‌در . حوله کالاچنتودن عبارتدی.

کورد تعمیم معارف وخیریات جمعیتندن :

تموزك اون برنجی جمعه کونی ساعت ایکیده جنال اوغلنده کوردستان تعالی جمعیتی بناسنده « انحطاط اسلام وعواملی » حقنده طرق و مذاهب مدرسی نجم الدین حسین بك طرفندن مهم برقونفرانس ویریله‌جکندن کوردلرك بولنملری مرجودر .

اعلانات

قره کویده بورسه خانی عرصه‌سی صاتیلقدر.

شهر امانتندن :

قره کویده کوبری باشنده کائن اولوب اوزرینه موقت دکانلر انشا قلنمش اولان بورسه‌خانی عرصه‌سی دکانلریله برابر کرك طوبدن وکرك ایکی قسمه تفریقاً موقع مزایده‌یه چیقارلمش وبدل حدلایقنی بولدیغی تقدیرده اغستوسك ایکنجی جمعه ایرتسی کونی احاله اولیه واون کون صکره‌ده احاله قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن طالب اولانلرك انجمن امانته ومحاسبه‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

(قاضی کوینده دکزدن طوله واسع عرصه پارچه پارچه صاتیلقدر)

شهر امانتندن :

قاضی کوی اسکله‌سنده دکزدن املا ایتدیرلمش وبر چوق پارچه‌لره افرازایدلمش اولان عرصه‌لر موقع مزایده‌یه وضع اولنمشدر . طالب اولانلر شرائط مزایده‌یی اکلامق وپارچه‌لری خریطه اوزرنده کورمك اوزره محاسبهٔ امانته مراجعتلری اعلان اولنور.

موزهٔ عسکری سینه‌ماسی

١٠ تموز پنجشنبه پروغرامی : مهترخانهٔ خاقانی ترنم ایدر اك صوك وقایع حربیه‌یی مصور غایت مهم اوچ عدد فرانسز حرب قوردله‌سی . « میرا » نامنده اوچ بیوك قسملق حسی واجتماعی درام . فنی قوردله ، تومدی وقومیك قوردله‌لر . وسطی ساعت ١ بچق و ٣ بچقده باشلایه‌رق ایکی کره کوستریلور.

ارن کوی اسکی استاسیون جاده‌سنده شرق تیاتروسی بقچه‌سنده تموزك ١٠ نجی پنجشنبه کونی کوندوز خاتمره افشامی بکاره بتلیان افندینك اوپره‌ت قومپانیه‌سی طرفندن (آه شو قاریم) یاخود بدستانلی جمال افندی نام پیه‌س وخصوص مکمل ایچه ساز .

درسعادت ملحقاتندن غلطه‌ایله یك اوغلی بینده تحت‌الارض تیور یولی عثمانی آنونیم شرکتنك ١ تموز صالی کونی ایکنجی دفعه کشیده‌ایدیلن قرعه‌سنده اطفا ایدیلن ٢٩٠ عدد تحویلاتنك جدولیدر :

بشر عددلك	تحویلات	بشر عددلك	تحویلات
٢٣١	٣٧٩٧	٨٣٠٣	١٠٣٦٠—١٠٣٥٦ ٢٩٧٨٥—٢٩٧٨١
٢٣٢	٣٧٩٨	٨٣٠٤	١٠٥١٠—١٠٥٠٦ ٣٢٤٤٠—٣٢٤٤١
٢٣٣	٣٧٩٩	٨٣٠٥	١٠٥٩٥—١٠٥٩١ ٣٢٧٩٥—٣٢٧٩١
٢٣٤	٣٨٠٠	٨٧٠١	١٣٢٣٥—١٣٢٣١
٢٣٥	٤٥١٦	٨٧٠٢	١٣٤٤٥—١٣٤٤١
١٣٢٦	٤٥١٧	٨٧٠٣	١٤٠٢٥—١٤٠٢١
١٣٢٧	٤٥١٨	٨٧٠٤	١٤١٤٥—١٤١٤١
١٣٢٨	٤٥١٩	٨٧٠٥	١٤٥٥٠—١٤٥٤٦
١٣٢٩	٤٥٣٠	٨٨٠١	١٤٧٤٥—١٤٧٤١
١٣٣٠	٤٥٤٦	٨٨٠٢	١٥٨٠٠—١٥٧٩٦
١٤٨٦	٤٥٤٧	٨٨٠٣	١٧٢٨٠—١٧٢٧٦
١٤٨٧	٤٥٤٨	٨٨٠٤	١٨٠١٥—١٨٠١١
١٤٨٨	٤٥٤٩	٨٨٠٥	١٨٢٨٥—١٨٢٨١
١٤٨٩	٤٥٥٠	٨٨٩٦	١٨٣٩٥—١٨٣٩١
١٤٩٠	٤٦٥٦	٨٨٩٧	١٨٥٣٥—١٨٥٣١
٢٨٨٦	٤٦٥٧	٨٨٩٨	١٨٧١٠—١٨٧٠٦
٢٨٨٧	٤٦٥٨	٨٨٩٩	٢٠٢٩٥—٢٠٢٩١
٢٨٨٨	٤٦٥٩	٨٩٠٠	٢٠٦٤٥—٢٠٦٤١
٢٨٨٩	٤٦٦٠	٩٦٧١	٢١٢٣٥—٢١٢٣١
٢٨٩٠	٥٩٠٦	٩٦٧٢	٢٢٧١٥—٢٢٧١١
٣٤٠١	٥٨٠٧	٩٦٧٤	٢٣٠٤٠—٢٣٠٣٦
٢٤٠٢	٥٨٠٨	٩٦٧٥	٢٣١٨٥—٢٣١٨١
٢٤٠٣	٥٨٠٩		٢٣٣٦٠—٢٣٣٥٦
٢٤٠٤	٥٨١٠		٢٣٥٥٠—٢٣٥٥١
٢٤٠٥	٧٢٩٦		٢٣٦٠٥—٢٣٦٠١
٣٥٠٦	٧٢٩٧		٢٤١٧٥—٢٤١٧١
٣٥٠٧	٧٢٩٨		٢٤٤٠٠—٢٤٣٩٦
٣٥٠٨	٧٢٩٩		٢٦٤٩٠—٢٦٤٩١
٣٥٠٩	٧٣٠٠		٢٦٩٩٠—٢٦٩٨٦
٣٥١٠	٨٠٤١		٢٧١٨٠—٢٧١٧٦
٣٦٢٦	٨٠٤٢		٢٨٠٦٥—٢٨٠٧١
٣٦٢٧	٨٠٤٣		٢٨٤٠٠—٢٨٣٩٦
٣٦٢٨	٨٠٤٤		٢٨٦٦٠—٢٨٦٥٦
٣٦٢٩	٨٠٤٥		٢٨٩٢٠—٢٨٩١٦
٣٦٣٠	٨٣٠١		٢٩٠٢٥—٢٩٠٢١
٣٧٩٦	٨٣٠٢		٢٩٧٢٠—٢٩٧٢٦

عطار فیق

البسه وقازمیر مغازه‌سی سلطان حامنده طوپالیان خان نومرو : ٣٤

اك آغیر لاجورد ، سیاه وقانه‌زی انکلیز قماشلرینی کلشدر .

حاضر وصمارلمه

بیوك بسکوجکلر بچون مرنوع البه‌لر وپاردو.

سولر اوجوز فیاتلرله صاتیلیور .

دوقتور حمدوح

امراض جلدیه ، فرنکی ، دل صفرقلی مسایه‌لری

هاکون وهی کس

اسکداره : خانه‌نده بوینجی سوقاقنده

اسکداره

طب فاکولته‌سی اجزاجی ودیشجی شعبه‌لرندن ماذون طوپ قپو سرای همایونی

دیش طبیبی شهاب الدین

بشکطاشده خاصرفروز قارشوسنده معاینه‌خانه‌سنده اجرای صنعت ایلیاز طبیب. ویرایله بعدما آقشاملری آلافرانقه ساعت آلتی بچقدن سکز بچقه قدر اونجیلر سوقاغنده صالح نجاتی اجزاخانه‌سنده اطفای وظیفه ایلیه‌جکدر

مدیر مسئول : حسین عارف